


<p>Kabinet van Minister van Justitie</p> <p>Waterloolaan 115</p> <p>1000 BRUSSEL</p> <p>02/542 80 11</p>		<p>Cabinet du Ministre de la Justice</p> <p>Boulevard de Waterloo 115</p> <p>1000 BRUXELLES</p> <p>02 /542 80 11</p>
---	---	---

*Voorontwerp van wet houdende invoeging van Boek VIII
« Het bewijsrecht » in het nieuw Burgerlijk Wetboek*

Opgesteld door de
Commissie tot hervorming van het bewijsrecht
opgericht bij ministerieel besluit van 30 september 2017

*Avant-projet de loi portant insertion du Livre VIII
« Le droit de la preuve » dans le nouveau Code civil*

Rédigé par la
Commission de réforme du droit de la preuve
instituée par l'arrêté ministériel du 30 septembre 2017

Voorzitter – Président

Prof. Dominique Mougenot

Experten - Experts

Prof. dr. Benoît Allemeersch
De heer Wannes Vandenbussche

07.12.2017

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
JUSTICE**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE**

AVANT-PROJET DE LOI

VOORONTWERP VAN WET

**Avant-projet de loi portant insertion du
Livre VIII « Le droit de la preuve » dans
le nouveau Code civil**

**Voorontwerp van wet houdende
invoeging van Boek VIII « Het
bewijsrecht » in het nieuw Burgerlijk
Wetboek**

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

FILIP, KONING DER BELGEN,

A tous, présents et à venir, SALUT.

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, ONZE GROET.*

**Sur la proposition du Ministre de la
Justice,**

**Op de voordracht van de Minister van
Justitie,**

**NOUS AVONS ARRETE ET
ARRETONS:**

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ:**

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

De Minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

CHAPITRE 1^{ER}. Disposition générale

HOOFDSTUK 1. Algemene bepaling

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

CHAPITRE 2. Insertion du Livre VIII « Le droit de la preuve » dans le nouveau Code civil

HOOFDSTUK 2. Invoeging van Boek VIII « Het bewijsrecht » in het nieuw Burgerlijk Wetboek

Art. 2. Dans le Code civil établi en exécution de l'article 72 de la loi du 31

Art. 2. In het Burgerlijk Wetboek vastgesteld in uitvoering van artikel 72

juillet 2017 modifiant le Code civil en ce qui concerne les successions et les libéralités et modifiant diverses autres dispositions en cette matière et confirmé par la loi du ..., il est inséré un Livre VIII, rédigé comme suit:

« Livre VIII. Le droit de la preuve

Chapitre 1^{er}. Dispositions générales

Section 1^{re}. Définitions

Article 1^{er}. Définitions

On entend par:

1° écrit: un ensemble de signes alphabétiques ou de tous autres signes intelligibles apposé sur un papier ou tout autre support permettant d'y accéder pendant un laps de temps adapté aux fins auxquelles les informations sont destinées;

2° signature: un signe ou une suite de signes permettant d'identifier une personne et manifestant sa volonté, notamment d'adhérer au contenu d'un écrit ou de reconnaître sa réception;

3° signature manuscrite: l'écriture, faite de la main d'une personne, de son nom ou d'un autre signe et que cette personne utilise habituellement pour signer;

4° signature électronique: une signature conforme à l'article 3.10 du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE;

5° acte sous signature privée: un écrit rédigé

van de wet van 31 juli 2017 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de erfenissen en de giften betreft en tot wijziging van diverse andere bepalingen ter zake en bekrachtigd door de wet van ..., wordt een Boek VIII ingevoegd, luidende:

« Boek VIII. Het bewijsrecht

Hoofdstuk 1. Algemene bepalingen

Afdeling 1. Definities

Artikel 1. Definities

Wordt verstaan onder:

1° geschrift: een geheel van alfabetische tekens of van enige andere verstaanbare tekens aangebracht op een papier of enige andere drager die de mogelijkheid biedt toegang ertoe te hebben gedurende een periode die is afgestemd op het doel waarvoor de informatie kan dienen;

2° handtekening: een teken of een opeenvolging van tekens waarmee een persoon kan worden geïdentificeerd en waaruit zijn wil blijkt, onder meer om in te stemmen met de inhoud van een geschrift of om de ontvangst ervan te erkennen;

3° handgeschreven handtekening: het schrijven door een persoon met de hand van zijn naam of een ander teken en waarvan die persoon gewoonlijk gebruik maakt om te ondertekenen;

4° elektronische handtekening: een handtekening conform artikel 3.10 van de Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG;

5° onderhandse akte: een door de partijen

par les parties et signé par elles;

6° acte authentique: un écrit reçu, avec les solennités requises, par un officier public ou ministériel ayant compétence et qualité pour instrumenter;

7° témoignage: la déclaration faite par un tiers dans les conditions des articles 915 et suivants du Code judiciaire;

8° présomptions judiciaires: des conséquences que le juge tire d'un fait connu à un fait inconnu;

9° aveu: la reconnaissance par une personne d'un fait de nature à produire contre elle des conséquences juridiques;

10° aveu judiciaire: la déclaration que fait en justice la partie ou son représentant spécialement mandaté.

Section 2. La charge de la preuve

Art. 2. Règles déterminant la charge de la preuve

Celui qui veut faire valoir un droit doit prouver les actes juridiques ou faits allégués et contestés qui le fondent.

Celui qui se prétend libéré, notamment parce que ce droit est modifié, nul ou éteint, doit prouver les actes juridiques ou faits qui soutiennent sa prétention.

En cas de doute, celui qui a la charge de prouver les actes juridiques ou faits allégués par lui succombe au procès, sauf si la loi en dispose autrement.

Sans préjudice de la collaboration loyale de toutes les parties à l'administration de la

opgesteld en ondertekend geschrift;

6° authentieke akte: een geschrift dat in de wettelijke vorm is verleden voor een openbare of ministerieel ambtenaar die de bevoegdheid en hoedanigheid heeft om te instrumenteren;

7° getuigenis: de verklaring afgelegd door een derde onder de voorwaarden van de artikelen 915 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek;

8° rechterlijke vermoedens: gevolgtrekkingen die de rechter afleidt uit een bekend feit om te besluiten tot een onbekend feit;

9° bekentenis: de erkenning door een persoon van een feit dat rechtsgevolgen tegen hem kan hebben;

10° gerechtelijke bekentenis: de verklaring die in rechte gedaan wordt door de partij of door haar bijzonder gevolmachtigde vertegenwoordiger.

Afdeling 2. Bewijslast

Art. 2. Regels die de bewijslast bepalen

Hij die een recht wil laten gelden, moet de beweerde en betwiste rechtshandelingen of feiten bewijzen die daaraan ten grondslag liggen.

Hij die beweert bevrijd te zijn, onder meer omdat dat recht gewijzigd, nietig of vervallen is, moet de rechtshandelingen of feiten die zijn bewering ondersteunen, bewijzen.

In geval van twijfel wordt hij die de door hem beweerde rechtshandelingen of feiten moet bewijzen, in het ongelijk gesteld, tenzij de wet anders bepaalt.

Onverminderd de loyale medewerking van alle partijen aan de bewijsvoering wordt

preuve, celui qui supporte la charge de la preuve d'un fait négatif n'est pas dispensé d'en rapporter la preuve. Toutefois, il peut se contenter d'établir la vraisemblance de ce fait.

Le juge peut déterminer librement qui supporte la charge de prouver lorsque l'application des règles énoncées aux alinéas précédents aboutit à un résultat manifestement déraisonnable.

Art. 3. Présomptions légales

La présomption légale qu'une loi attache à certains actes ou à certains faits modifie l'objet de la preuve ou, le cas échéant, dispense celui au profit duquel elle existe d'en rapporter la preuve.

Chapitre 2. L'admissibilité des moyens de preuve

Art. 4. Preuve par tous moyens de preuve

Hormis les cas où la loi en dispose autrement, la preuve peut être apportée par tous moyens de preuve.

Art. 5. Preuve par écrit

Sans préjudice des dispositions de l'article 7 du présent livre, l'acte juridique portant sur une somme ou une valeur excédant 5.000,00 euros doit être prouvé par les parties par un acte sous signature privée ou authentique. Ce montant pourra être adapté par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Il ne peut être prouvé outre ou contre un écrit établissant un acte juridique, même si la somme ou la valeur n'excède pas ce montant, que par un autre acte sous signature privée ou authentique.

Celui dont la créance excède le seuil

hij die de bewijslast van een negatief feit draagt, niet vrijgesteld om het bewijs ervan te leveren. Hij kan evenwel genoeg nemen met het aantonen van de waarschijnlijkheid van dat feit.

De rechter kan vrij bepalen wie de bewijslast draagt wanneer de toepassing van de in de vorige leden opgelegde regels een kennelijk onredelijk resultaat oplevert.

Art. 3. Wettelijke vermoedens

Het wettelijk vermoeden dat een wet met zekere handelingen of met zekere feiten verbindt, wijzigt het voorwerp van het bewijs of stelt, in voorkomend geval, degene ten voordele van wie het bestaat, ervan vrij het bewijs ervan te leveren.

Hoofdstuk 2. Toelaatbaarheid van de bewijsmiddelen

Art. 4. Bewijs met alle middelen van recht

Behalve in de gevallen waarin de wet anders bepaalt, kan het bewijs met alle middelen van recht worden geleverd.

Art. 5. Bewijs door geschrift

Onverminderd de bepalingen van artikel 7 van dit boek moet de rechtshandeling met betrekking tot een som of een waarde die 5.000,00 euro te boven gaat, door de partijen worden bewezen door een onderhandse of authentieke akte. Dat bedrag kan worden aangepast bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Het bewijs boven of tegen een geschrift waarin een rechtshandeling wordt vastgesteld kan enkel worden geleverd door een andere onderhandse of authentieke akte, zelfs indien de som of de waarde dat bedrag niet te boven gaat.

Degene van wie de schuldvordering de in

mentionné au premier alinéa ne peut pas être dispensé de la preuve par écrit en restreignant sa demande.

Il en est de même de celui dont la demande, même inférieure à ce montant, porte sur le solde ou sur une partie d'une créance supérieure à ce montant.

Art. 6. Preuve des actes juridiques unilatéraux

Sous réserve des exceptions prévues par la loi, la preuve d'un acte juridique unilatéral peut être rapportée par tous moyens de preuve.

La preuve d'une reconnaissance unilatérale de dette par laquelle une personne s'engage envers une autre à lui payer une somme d'argent ou à lui livrer une certaine quantité de choses fongibles est soumise à l'article 18 du présent livre.

La preuve d'un paiement peut être rapportée par tous moyens de preuve.

Art. 7. Preuve par et contre les entreprises

§ 1^{er}. À l'égard des entreprises ou entre-prises, telles que définies à l'article I.1, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique, la preuve peut être apportée par tous moyens de preuve, sauf si la loi en dispose autrement.

La règle énoncée à l'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux entreprises lorsqu'elles entendent prouver contre une partie qui n'est pas une entreprise. Les parties qui ne sont pas une entreprise qui souhaitent prouver contre une entreprise peuvent utiliser tous moyens de preuve.

het eerste lid vermelde drempel te boven gaat, kan niet worden vrijgesteld van het bewijs door geschrift door zijn vordering te beperken.

Hetzelfde geldt voor degene van wie de gevorderde som minder bedraagt dan dat bedrag, indien de vordering betrekking heeft op het saldo of op een deel van een schuldvordering die meer bedraagt dan dat bedrag.

Art. 6. Bewijs van de eenzijdige rechtshandelingen

Onder voorbehoud van de uitzonderingen bepaald in de wet, kan het bewijs van een eenzijdige rechtshandeling met alle middelen van recht worden geleverd.

Het bewijs van een eenzijdige schuldbekentenis waarbij een persoon zich tegenover een andere verbindt om hem een geldsom te betalen of hem een zekere hoeveelheid vervangbare zaken te leveren, is onderworpen aan artikel 18 van dit boek.

Het bewijs van een betaling kan met alle middelen van recht worden geleverd.

Art. 7. Bewijs door en tegen ondernemingen

§ 1. Bewijs kan tussen ondernemingen of tegen ondernemingen, zoals omschreven in artikel I.1, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht worden geleverd door alle middelen van recht, tenzij de wet anders bepaalt.

De in het eerste lid opgelegde regel is niet van toepassing op de ondernemingen wanneer zij voornemens zijn te bewijzen tegen een partij die geen onderneming is. Partijen die geen onderneming zijn en die tegen een onderneming wensen te bewijzen, kunnen alle middelen van recht gebruiken.

La règle énoncée à l'alinéa 1^{er} ne s'applique pas non plus, à l'égard des personnes physiques exerçant une entreprise, à la preuve des actes manifestement étrangers à l'entreprise.

§ 2. La comptabilité d'une entreprise peut être admise par le juge pour faire preuve entre entreprises.

La comptabilité d'une entreprise n'a pas de force probante contre des personnes qui ne sont pas des entreprises, sauf en ce qui concerne les dispositions relatives au serment.

La comptabilité d'une entreprise a force probante contre elle. La comptabilité ne peut être divisée contre l'entreprise.

§ 3. Le juge peut, sur demande ou d'office, au cours d'un procès ordonner la représentation de tout ou partie de la comptabilité d'une entreprise concernant le litige à examiner. Le juge peut en outre imposer des mesures afin de garantir la confidentialité des pièces concernées.

§ 4. Une facture acceptée par une entreprise a force probante à l'égard de cette entreprise.

Art. 8. Impossibilité de prouver

Les règles prévues à l'article 5 du présent livre reçoivent exception en cas d'impossibilité matérielle ou morale de se procurer un acte, s'il est d'usage de ne pas établir un acte, ou lorsque l'acte a été perdu par force majeure.

Art. 9. Autres exceptions à la preuve par écrit signé

De in het eerste lid opgelegde regel is evenmin van toepassing tegen natuurlijke personen die een onderneming uitoefenen, ter zake van het bewijs van rechtshandelingen die kennelijk vreemd zijn aan de onderneming.

§ 2. De boekhouding van een onderneming kan door de rechter aangenomen worden om als bewijs te dienen tussen ondernemingen.

De boekhouding van een onderneming levert geen bewijs op tegen personen die geen onderneming zijn, behoudens de bepalingen inzake de eed.

De boekhouding van een onderneming levert bewijs op tegen haar. De boekhouding mag niet ten nadele van de onderneming worden gesplitst.

§ 3. De rechter kan op verzoek of ambtshalve in de loop van een geding, openlegging bevelen van het geheel of van een gedeelte van de boekhouding van een onderneming betreffende het te onderzoeken geschil. De rechter kan daarbij maatregelen opleggen om de vertrouwelijkheid van de desbetreffende stukken te vrijwaren.

§ 4. Een door een onderneming aanvaarde factuur levert bewijs op tegen deze onderneming.

Art. 8. Onmogelijkheid om te bewijzen

De in artikel 5 van dit boek bedoelde regels lijden uitzondering in geval van materiële of morele onmogelijkheid zich een akte te verschaffen, indien het gebruikelijk is geen akte op te stellen of wanneer de akte verloren is gegaan door overmacht.

Art. 9. Andere uitzonderingen op het bewijs door ondertekend geschrift

Il peut être suppléé à l'acte par l'aveu, le serment décisoire ou un commencement de preuve par écrit pour autant que ce dernier soit corroboré par un autre moyen de preuve.

Art. 10. Commencement de preuve par écrit

Constitue un commencement de preuve par écrit tout écrit qui, émanant de celui qui conteste un acte ou de celui qu'il représente, rend vraisemblable ce qui est allégué.

Art. 11. Preuve par et contre les tiers

Les tiers peuvent rapporter la preuve d'un acte juridique par tous moyens de preuve.

La preuve d'un acte juridique peut être rapportée par une partie à l'égard des tiers par les moyens de preuves admis à l'égard des autres parties à l'acte.

Chapitre 3. Les différents moyens de preuve

Section 1^{re}. La preuve par écrit

Sous-section 1^{re}. L'acte authentique

Art. 12. Support de l'acte authentique

L'acte authentique peut être dressé sur tout support s'il est établi et conservé dans des conditions fixées par la loi ou par le Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Toutefois, les actes notariés qui sont reçus sous forme dématérialisée sont établis et conservés conformément à la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat. La Banque des actes notariés instituée conformément à cette même loi a la valeur de source authentique pour les actes qui y

De akte kan worden vervangen door de bekentenis, de beslissende eed of een begin van bewijs door geschrift voor zover dit laatste wordt bevestigd door een ander bewijsmiddel.

Art. 10. Begin van bewijs door geschrift

Vormt een begin van bewijs door geschrift elk geschrift dat uitgaat van degene die een handeling betwist of van degene door hem vertegenwoordigd, en waardoor het beweerde feit waarschijnlijk wordt gemaakt.

Art. 11. Bewijs door en tegen derden

Derden kunnen het bewijs van een rechtshandeling met alle middelen van recht leveren.

Een partij kan het bewijs van een rechtshandeling ten aanzien van derden leveren met dezelfde bewijsmiddelen als deze die toegelaten zijn ten aanzien van de andere partijen betrokken bij de handeling.

Hoofdstuk 3. Bewijsmiddelen

Afdeling 1. Schriftelijk bewijs

Onderafdeling 1. Authentieke akte

Art. 12. Drager van de authentieke akte

De authentieke akte mag op elke drager geplaatst worden, mits ze opgemaakt en bewaard wordt onder de door de wet of de Koning, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalde voorwaarden.

De notariële akten die in gedematerialiseerde vorm zijn verleden, worden evenwel opgemaakt en bewaard overeenkomstig de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt. De overeenkomstig dezelfde wet ingerichte Notariële Aktebank geldt als authentieke

sont enregistrés.

Sans préjudice des conditions prévues à l'alinéa 2, une signature électronique qualifiée, telle que visée à l'article 3 du règlement UE n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE est requise pour les actes authentiques établis, reçus ou signifiés sous forme dématérialisée par un officier public ou ministériel.

La qualité du signataire doit toujours pouvoir être vérifiée au moyen d'une banque de données authentique prévue par la loi.

Art. 13. Acte authentique irrégulier

L'acte qui n'est pas authentique du fait de l'incompétence ou de l'incapacité de l'officier, ou par un défaut de forme, vaut comme écrit sous signature privée, s'il a été signé des parties.

Art. 14. Force probante de l'acte authentique

L'acte authentique fait foi jusqu'à inscription de faux de ce que l'officier public a personnellement accompli ou constaté.

En cas d'inscription de faux, le juge peut suspendre l'exécution de l'acte.

Sous-section 2. L'acte sous signature privée

Art. 15. Force probante de l'acte sous signature privée

bron voor de akten die erin opgenomen zijn.

Onverminderd de in het tweede lid bedoelde voorwaarden is een gekwalificeerde elektronische handtekening zoals bedoeld in artikel 3 van de Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG vereist voor de authentieke akten die door een openbare of ministeriële ambtenaar in gedematerialiseerde vorm zijn opgemaakt, verleden of betekend.

De hoedanigheid van de ondertekenaar dient steeds te kunnen worden gecontroleerd aan de hand van een bij wet bepaalde authentieke gegevensbank.

Art. 13. Onregelmatige authentieke akte

Een akte die, uit hoofde van onbevoegdheid of onbekwaamheid van de ambtenaar of uit hoofde van een gebrek in de vorm, geen authentieke akte is, geldt als onderhands geschrift, indien zij door de partijen ondertekend is.

Art. 14. Wettelijke bewijswaarde van de authentieke akte

Een authentieke akte levert tot betichting van valsheid een bewijs op van wat de openbare ambtenaar persoonlijk heeft verricht of vastgesteld.

In geval van betichting van valsheid, kan de rechter de uitvoering van de akte schorsen.

Onderafdeling 2. Onderhandse akte

Art. 15. Wettelijke bewijswaarde van de onderhandse akte

L'acte sous signature privée fait foi entre ceux qui l'ont signé et à l'égard de leurs héritiers et ayants cause.

L'acte sous signature privée électronique a la même force probante que l'acte sur support papier, pour autant que toute modification des données postérieure à sa rédaction soit détectable.

Art. 16. Désaveu de la signature

Sauf si la loi en dispose autrement, la partie à laquelle on l'oppose peut toutefois désavouer son écriture ou sa signature. Les héritiers ou ayants cause d'une partie peuvent pareillement désavouer l'écriture ou la signature de leur auteur, ou déclarer qu'ils ne les connaissent pas. Dans ces cas, il y a lieu à vérification d'écriture, conformément aux dispositions du Code judiciaire.

Art. 17. Nombre d'originaux requis pour un acte sous signature privé

L'acte sous signature privée qui constate un contrat synallagmatique ne fait preuve que s'il a été fait en autant d'originaux qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct.

Chaque original doit mentionner le nombre des originaux qui en ont été faits. Celui qui a exécuté le contrat, même partiellement, ne peut opposer le défaut de la pluralité d'originaux ou de la mention de leur nombre.

L'exigence d'une pluralité d'originaux est réputée satisfaite pour les contrats sous forme électronique lorsque l'acte est établi et conservé conformément à l'article 15, alinéa 2, et que le procédé permet à chaque partie de disposer d'un exemplaire écrit ou

Een onderhandse akte levert een bewijs op tussen de ondertekenaars van de akte en ten aanzien van hun erfgenamen en rechtverkrijgenden.

De elektronische onderhandse akte heeft dezelfde wettelijke bewijswaarde als de akte op papieren drager, voor zover enige wijziging van de gegevens na de opmaak ervan aantoonbaar is.

Art. 16. Ontkenning van de handtekening

Tenzij de wet anders bepaalt, kan de partij tegen wie men zich erop beroept, haar schrift of haar handtekening evenwel ontkennen. De erfgenamen of rechtverkrijgenden van een partij kunnen het schrift of de handtekening van hun rechtsvoorganger eveneens ontkennen of verklaren dat zij dat schrift of die handtekening niet kennen. In die gevallen moet de echtheid van het schrift worden onderzocht, zulks overeenkomstig de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 17. Vereist aantal originelen voor een onderhandse akte

De onderhandse akte die een wederkerig contract vaststelt, levert slechts een bewijs op indien zij opgemaakt is in zoveel originelen als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben.

In elk origineel moet vermeld worden hoeveel originelen zijn opgemaakt. Hij die het contract, zelfs gedeeltelijk, heeft uitgevoerd, kan het ontbreken van meervoudige originelen of van de vermelding van het aantal ervan niet inroepen.

De vereiste van meervoudige originelen wordt geacht vervuld te zijn voor de contracten in elektronische vorm wanneer de akte wordt opgemaakt en bewaard overeenkomstig artikel 15, tweede lid, en het procédé iedere partij de mogelijkheid

d'y avoir accès.

Art. 18. Reconnaissance unilatérale de dette

Sans préjudice des exceptions prévues par la loi, la reconnaissance unilatérale de dette par laquelle une personne s'engage envers une autre à lui payer une somme d'argent ou à lui livrer une certaine quantité de choses fongibles ne fait preuve que si elle comporte la signature de celui qui souscrit cet engagement ainsi que la mention, écrite par lui-même, de la somme ou de la quantité en toutes lettres.

Art. 19. Date de l'acte sous signature privée

L'acte sous signature privée n'acquiert date certaine à l'égard des tiers que du jour où il a été enregistré, du jour où sa substance est constatée dans un acte authentique, du jour où la date est établie par horodatage électronique qualifié, satisfaisant aux dispositions du règlement UE n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE et du livre XII, titre 2, du Code de droit économique, ainsi que du jour où les parties se trouvent dans l'incapacité de modifier l'acte ou sa date, notamment suite au décès de l'une d'elles.

Sous-section 3. L'acte d'avocat

Art. 20. Conditions et force probante de l'acte d'avocat

L'acte sous signature privée contresigné par les avocats conformément aux dispositions de la présente sous-section fait foi de l'écriture et de la signature des parties à

biedt over een schriftelijk exemplaar te beschikken of toegang ertoe te hebben.

Art. 18. Eenzijdige schuldbekentenis

Onverminderd de uitzonderingen bepaald in de wet, levert de eenzijdige schuldbekentenis waarbij een persoon zich tegenover een andere verbindt om hem een geldsom te betalen of hem een zekere hoeveelheid vervangbare zaken te leveren enkel een bewijs op indien zij de handtekening bevat van de ondertekenaar, alsmede de vermelding, door hemzelf geschreven, van de som of van de hoeveelheid voluit in letters uitgedrukt.

Art. 19. Datum van de onderhandse akte

De onderhandse akte verkrijgt, ten aanzien van derden, geen vaste dagtekening dan van de dag waarop zij is geregistreerd, ofwel van de dag waarop de hoofdinhoud ervan is vastgesteld in een authentieke akte, ofwel van de dag waarop de datum is vastgesteld door een gekwalificeerd elektronisch tijdstempel die voldoet aan de bepalingen van de Verordening EU nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG en van boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht, ofwel van de dag waarop de partijen de akte of de datum ervan niet langer kunnen wijzigen, onder meer naar aanleiding van het overlijden van een van hen.

Onderafdeling 3. Advocatenakte

Art. 20. Voorwaarden en wettelijke bewijswaarde van de advocatenakte

De onderhandse akte die overeenkomstig de bepalingen van deze onderafdeling door de advocaten wordt medeondertekend levert een bewijs op van het geschrift en

l'acte tant à leur égard qu'à l'égard de leurs héritiers ou ayants-cause.

L'acte est contresigné par les avocats de toutes les parties, chaque partie ayant un intérêt distinct devant être assistée par un avocat différent. La procédure de faux civil est, le cas échéant, applicable à cet acte.

Par son contresigning, l'avocat atteste avoir éclairé pleinement la ou les parties qu'il conseille sur les conséquences juridiques de cet acte. Il en est fait mention dans l'acte.

L'acte sous signature privée contresigné par les avocats de toutes les parties est, sauf disposition dérogeant expressément au présent article, dispensé de toute mention manuscrite exigée par la loi.

Sauf si l'acte contresigné par les avocats de toutes les parties est revêtu d'une signature électronique au sens de l'article 32, du règlement UE n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, celui-ci est établi au moins en autant d'originaux qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct et d'avocats signataires.

Sous-section 4. Autres écrits

Art. 21. Registres et papiers domestiques

Les registres et papiers domestiques ne font pas preuve au profit de celui qui les a écrits.

Ils font preuve contre lui:

van de handtekening van de bij de akte betrokken partijen, zowel onderling als tegenover hun erfgenamen of rechtverkrijgenden.

De akte wordt medeondertekend door de advocaten van alle partijen, waarbij elke partij met een onderscheiden belang door een andere advocaat moet worden bijgestaan. In voorkomend geval is de valsheidsprocedure in burgerlijke zaken van toepassing op die akte.

Door de akte mede te ondertekenen, verklaart de advocaat dat hij de partij of partijen die hij bijstaat, volledig heeft ingelicht over de rechtsgevolgen van die akte. Zulks wordt in de akte vermeld.

Behoudens als een bepaling uitdrukkelijk afwijkt van dit artikel, hoeft op de door de advocaten van alle partijen medeondertekende onderhandse akte geen enkele bij wet opgelegde handgeschreven vermelding te worden aangebracht.

Tenzij op de door de advocaten van alle partijen medeondertekende akte een elektronische handtekening wordt aangebracht in de zin van artikel 32 van de Verordening EU nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, wordt die akte opgemaakt in ten minste evenveel originele exemplaren als er partijen met een verschillend belang en ondertekenende advocaten zijn.

Onderafdeling 4. Andere geschriften

Art. 21. Huiselijke registers en papieren

Huiselijke registers en papieren leveren geen bewijs op ten voordele van degene die ze geschreven heeft.

Zij leveren bewijs op tegen hem:

1° dans tous les cas où ils énoncent formellement un paiement reçu;

2° lorsqu'ils contiennent la mention expresse que l'écrit a été fait pour suppléer le défaut du titre en faveur de celui au profit de qui ils énoncent une obligation.

Art. 22. Mention du paiement sur un titre ou son double

La mention d'un paiement ou d'une autre cause de libération portée par le créancier sur un titre original qui est toujours resté en sa possession vaut présomption simple de libération du débiteur.

Il en est de même de la mention portée sur le double d'un titre ou d'une quittance, pourvu que ce double soit entre les mains du débiteur.

Sous-section 5. Les copies

Art. 23. Régime juridique des copies

La copie réalisée au moyen d'un service d'archivage électronique qualifié conforme au livre XII, titre 2, fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les services de confiance du Code de droit économique a la même force probante que l'écrit sous signature privée, dont elle est présumée, sauf preuve contraire, être une copie fidèle et durable. La présentation de l'original n'est pas exigée.

Dans tous les autres cas, la copie constitue une présomption ou, le cas échéant, un commencement de preuve par écrit lorsque les conditions imposées par l'article 10 sont réunies. Si l'original subsiste, sa présentation peut toujours être exigée.

1° in alle gevallen waarin zij uitdrukkelijk melding maken van een ontvangen betaling;

2° wanneer zij uitdrukkelijk vermelden dat het geschrift gemaakt is om te voorzien in het ontbreken van de titel ten behoeve van degene in wiens voordeel zij een verbintenis vaststellen.

Art. 22. Vermelding van de betaling op een titel of het dubbel ervan

De vermelding van een betaling of van een andere reden van bevrijding die door de schuldeiser wordt aangebracht op een originele titel die steeds in zijn bezit is gebleven, geldt als weerlegbaar vermoeden van bevrijding van de schuldenaar.

Hetzelfde geldt voor de vermelding die op het dubbel van een titel of van een kwijting wordt aangebracht, mits dit dubbel in handen van de schuldenaar is.

Onderafdeling 5. Afschriften

Art. 23. Juridische regeling van de kopieën

De kopie die uitgevoerd werd door middel van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst conform boek XII, titel 2, tot vaststelling van bepaalde regels in verband met de vertrouwensdiensten van het Wetboek van economisch recht heeft dezelfde wettelijke bewijswaarde als het onderhandse geschrift waarvan ze, behoudens bewijs van het tegendeel, verondersteld wordt een getrouwe en duurzame kopie te zijn. De overlegging van het origineel wordt niet gevorderd.

In alle andere gevallen vormt de kopie een vermoeden of in voorkomend geval een begin van bewijs door geschrift wanneer de in artikel 10 opgelegde voorwaarden vervuld zijn. Indien het origineel nog bestaat, kan de overlegging ervan altijd

Art. 24. Copies d'actes authentiques

Les copies des actes authentiques sont soumises aux règles suivantes.

Lorsque le titre original n'existe plus, les copies font foi d'après les distinctions suivantes:

1° les grosses ou premières expéditions font la même foi que l'original; il en est de même des copies qui ont été tirées par un juge, en application des articles 1372 et suivants du Code judiciaire, parties présentes ou dûment appelées, ou de celles qui ont été tirées en présence des parties et de leur consentement réciproque;

2° les copies qui, sans intervention d'un juge ou sans le consentement des parties, et depuis la délivrance des grosses ou premières expéditions, auront été tirées sur la minute de l'acte par le notaire qui l'a reçu, ou par l'un de ses successeurs, ou par officiers publics qui, en cette qualité, sont dépositaires des minutes, peuvent, en cas de perte de l'original, faire foi quand elles sont anciennes.

Elles sont considérées comme anciennes quand elles ont plus de trente ans.

Si elles ont moins de trente ans, elles ne peuvent servir que de commencement de preuve par écrit;

3° lorsque les copies tirées sur la minute d'un acte ne l'auront pas été par le notaire qui l'a reçu, ou par l'un de ses successeurs, ou par officiers publics qui, en cette qualité, sont dépositaires des minutes, elles ne pourront servir, quelle que soit leur

worden gevorderd.

Art. 24. Afschriften van authentieke akten

De afschriften van de authentieke akten zijn onderworpen aan de volgende regels.

Wanneer de oorspronkelijke titel niet meer bestaat, leveren de afschriften bewijs op naar de volgende onderscheidingen:

1° de grossen of eerste uitgiften hebben dezelfde bewijswaarde als het origineel; hetzelfde geldt voor afschriften die gemaakt zijn door een rechter, overeenkomstig de artikelen 1372 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek, in tegenwoordigheid van de partijen of deze behoorlijk opgeroepen zijnde, of voor afschriften die gemaakt zijn in tegenwoordigheid van de partijen en met hun wederzijdse toestemming;

2° de afschriften die, zonder dat een rechter optreedt of zonder toestemming van de partijen, en sinds het afgeven van de grossen of eerste uitgiften, volgens de minuut van de akte gemaakt zijn door de notaris voor wie de akte is verleden, of door een van zijn opvolgers, of door openbare ambtenaren die, als zodanig, de minuten in bewaring hebben, kunnen, ingeval het origineel is verloren gegaan, bewijs opleveren, wanneer het oude afschriften zijn.

Zij worden als oude afschriften beschouwd, wanneer zij meer dan dertig jaar oud zijn.

Indien zij minder dan dertig jaar oud zijn, kunnen zij slechts dienen tot begin van bewijs door geschrift;

3° wanneer de afschriften van de minuut van een akte gemaakt zijn door anderen dan de notaris voor wie de akte is verleden, of een van zijn opvolgers, of openbare ambtenaren die, als zodanig, de minuten in bewaring hebben, kunnen die

ancienneté, que de commencement de preuve par écrit;

4° les copies de copies pourront, suivant les circonstances, être considérées comme simples renseignements.

La transcription d'un acte sur les registres publics ne pourra servir que de commencement de preuve par écrit; et il faudra même pour cela:

1° qu'il soit constant que toutes les minutes du notaire, de l'année dans laquelle l'acte paraît avoir été fait, soient perdues, ou que l'on prouve que la perte de la minute de cet acte a été faite par un accident particulier;

2° qu'il existe un répertoire en règle du notaire, qui constate que l'acte a été fait à la même date.

Lorsqu'au moyen du concours de ces deux circonstances la preuve par témoins sera admise, il sera nécessaire que ceux qui ont été témoins de l'acte, s'ils existent encore, soient entendus.

Sous-section 6. Les actes récongnitifs

Art. 25. Régime juridique des actes récongnitifs

L'acte récongnitif ne dispense pas de la présentation du titre original sauf si sa teneur y est spécialement relatée.

Ce qu'il contient de plus ou de différent par rapport au titre original n'a pas d'effet.

Sous-section 7. Remise du titre par le créancier au débiteur

Art. 26. Remise volontaire du titre par le créancier au débiteur

afschriften, hoe oud zij ook zijn, slechts dienen tot begin van bewijs door geschrift;

4° afschriften van afschriften kunnen, naargelang van de omstandigheden, worden beschouwd als eenvoudige inlichtingen.

De overschrijving van een akte in de openbare registers kan slechts dienen tot begin van bewijs door geschrift; en daartoe is zelfs vereist:

1° dat het vaststaat dat alle minuten van de notaris uit het jaar waarin de akte schijnt te zijn opgemaakt, verloren zijn, of dat men bewijst dat de minuut van die akte door een bijzonder voorval is verloren gegaan;

2° dat er een behoorlijk gehouden repertorium van de notaris bestaat, waaruit blijkt dat de akte op dezelfde datum is opgemaakt.

Wanneer, ten gevolge van de samenloop van deze beide omstandigheden, het bewijs door getuigen wordt toegelaten, moeten de personen die bij de akte getuige zijn geweest, indien zij nog in leven zijn, gehoord worden.

Onderafdeling 6. Akten van erkenning

Art. 25. Juridische regeling van de akten van erkenning

De akte van erkenning ontslaat niet van de verplichting om de oorspronkelijke titel over te leggen, tenzij de inhoud van die titel daarin bepaaldelijk is weergegeven.

Hetgeen daarin meer staat dan in of afwijkt van de oorspronkelijke titel heeft geen gevolg.

Onderafdeling 7. Teruggave van de titel door de schuldeiser aan de schuldenaar

Art. 26. Vrijwillige teruggave van de titel door de schuldeiser aan de schuldenaar

La remise volontaire au débiteur de l'acte sous signature privée ou de la grosse qui fait titre de la dette fait présumer sa libération, sauf preuve contraire.

Section 2. La preuve par témoins

Art. 27. Valeur probante des témoignages

Les témoignages ne peuvent être admis que lorsque la loi admet la preuve par tous moyens de preuve.

Leur valeur probante est laissée à l'appréciation du juge.

Section 3. La preuve par présomptions judiciaires

Art. 28. Valeur probante des présomptions judiciaires

Les présomptions judiciaires ne peuvent être admises que dans les cas où la loi admet la preuve par tous moyens de preuve.

Leur valeur probante est laissée à l'appréciation du juge, qui ne doit les retenir que si elles reposent sur des indices sérieux et précis.

Section 4. L'aveu

Art. 29. Caractéristiques de l'aveu

L'aveu peut être judiciaire ou extrajudiciaire, exprès ou tacite, intentionnel ou non.

Art. 30. Aveu extrajudiciaire

L'aveu extrajudiciaire purement verbal n'est admis que dans les cas où la loi permet la preuve par tous moyens de preuve.

De vrijwillige teruggave aan de schuldenaar van de onderhandse titel of de grosse van de titel houdende de schuld, doet, behoudens tegenbewijs, de bevrijding van de schuldenaar vermoeden.

Afdeling 2. Bewijs door getuigen

Art. 27. Bewijswaarde van de getuigenissen

De getuigenissen zijn enkel toelaatbaar in de gevallen waarin de wet het bewijs met alle middelen van recht toelaat.

Hun bewijswaarde wordt overgelaten aan het oordeel van de rechter.

Afdeling 3. Bewijs door rechterlijke vermoedens

Art. 28. Bewijswaarde van de rechterlijke vermoedens

De rechterlijke vermoedens zijn enkel toelaatbaar in de gevallen waarin de wet het bewijs met alle middelen van recht toelaat.

Hun bewijswaarde wordt overgelaten aan het oordeel van de rechter, die ze enkel zal aannemen indien zij op ernstige en bepaalde aanwijzingen berusten.

Afdeling 4. Bekentenis

Art. 29. Kenmerken van de bekentenis

De bekentenis kan gerechtelijk of buitengerechtelijk, uitdrukkelijk of stilzwijgend, al dan niet opzettelijk zijn.

Art. 30. Buitengerechtelijke bekentenis

De zuiver mondelinge buitengerechtelijke bekentenis is enkel toelaatbaar in de gevallen waarin de wet het bewijs met alle middelen van recht toelaat.

L'aveu extrajudiciaire peut résulter du comportement d'une des parties, tel que l'exécution d'un contrat. Ce comportement peut être établi par tous moyens de preuve.

L'aveu extrajudiciaire a la même force probante que l'aveu judiciaire.

Art. 31. Force probante de l'aveu

L'aveu est irrévocable, sauf erreur de fait.

Il fait foi contre son auteur, sauf s'il n'est pas sincère.

L'aveu complexe est indivisible, sauf si l'une de ses branches est fautive, invraisemblable ou en contradiction avec l'autre branche.

Section 5. Le serment

Art. 32. Différents types de serment

Le serment peut être déféré, à titre décisoire, par une partie à l'autre pour en faire dépendre le jugement de la cause. Il peut aussi être déféré d'office par le juge à l'une des parties.

Sous-section 1^{ère}. Le serment décisoire

Art. 33. Régime juridique

Le serment décisoire peut être déféré sur quelque espèce de contestation que ce soit et en tout état de cause. Celui à qui le serment est déféré et qui le refuse ou ne veut pas le référer, ou celui à qui il a été référé et qui le refuse, succombe dans sa prétention.

De buitengerechtelijke bekentenis kan voortvloeien uit het gedrag van een van de partijen, zoals de uitvoering van een contract. Dat gedrag kan met alle middelen van recht worden aangetoond.

De buitengerechtelijke bekentenis heeft dezelfde wettelijke bewijswaarde als de gerechtelijke bekentenis.

Art. 31. Wettelijke bewijswaarde van de bekentenis

De bekentenis is onherroepelijk, tenzij in geval van dwaling omtrent de feiten.

Zij levert een bewijs op tegen hem die de bekentenis gedaan heeft, tenzij hij niet oprecht is.

De complexe bekentenis is onsplitsbaar, tenzij een van de elementen ervan vals, onwaarschijnlijk of in tegenspraak met het andere element is.

Afdeling 5. Eed

Art. 32. Verschillende types eed

De eed kan, ter beslissing van het geding, door de ene partij aan de andere worden opgedragen om de beslissing van de zaak daarvan te doen afhangen. Hij kan ook door de rechter ambtshalve aan een van de partijen worden opgelegd.

Onderafdeling 1. Beslissende eed

Art. 33. Juridische regeling

De beslissende eed kan worden opgedragen omtrent alle geschillen, van welke aard ook, en in elke stand van het geding. De partij aan wie de eed is opgedragen en die weigert hem af te leggen of hem niet wil terugwijzen, of de partij aan wie de eed is teruggewezen en die weigert hem af te leggen, wordt betreffende haar bewering in het ongelijk gesteld.

Art. 34. Champ d'application

Il ne peut être déféré que sur un fait personnel à la partie à laquelle on le défère. Il peut être référé par celle-ci, à moins que le fait qui en est l'objet ne lui soit purement personnel.

Art. 35. Caractère définitif

La partie qui a déféré ou référé le serment ne peut plus se rétracter lorsque l'autre partie a déclaré qu'elle est prête à faire ce serment. Lorsque le serment déféré ou référé a été fait, l'autre partie n'est pas admise à en prouver la fausseté.

Art. 36. Force probante

Le serment ne fait preuve qu'au profit de celui qui l'a déféré et de ses héritiers et ayants cause, ou contre eux.

Le serment déféré par l'un des créanciers solidaires au débiteur ne libère celui-ci que pour la part de ce créancier.

Le serment déféré au débiteur principal libère également les cautions.

Celui déféré à l'un des débiteurs solidaires profite aux codébiteurs.

Celui déféré à la caution profite au débiteur principal.

Dans ces deux derniers cas, le serment du codébiteur solidaire ou de la caution ne profite aux autres codébiteurs ou au

Art. 34. Toepassingsgebied

Hij kan alleen worden opgedragen omtrent een feit waarbij de partij, aan wie men hem opdraagt, persoonlijk betrokken is. Hij mag door haar teruggewezen worden, op voorwaarde dat de partij naar wie de eed wordt teruggewezen persoonlijk betrokken is bij het feit dat het voorwerp ervan uitmaakt.

Art. 35. Definitief karakter

De partij die de eed heeft opgedragen of teruggewezen, kan daarop niet meer terugkomen, wanneer de tegenpartij zich heeft bereid verklaard die eed af te leggen. Wanneer de opgedragen of teruggewezen eed is afgelegd, is het de tegenpartij niet toegestaan de valsheid daarvan te bewijzen.

Art. 36. Wettelijke bewijswaarde

De eed levert alleen bewijs op ten voordele van hem die de eed heeft opgedragen en ten voordele van zijn erfgenamen en rechtverkrijgenden, of tegen hen.

Wanneer de eed door een van de hoofdelijke schuldeisers is opgedragen aan de schuldenaar, bevrijdt hij de schuldenaar niet verder dan voor het aandeel van die schuldeiser.

De eed aan de hoofdschuldenaar opgedragen, bevrijdt eveneens de borgen.

De eed aan een van de hoofdelijke schuldenaars opgedragen, strekt ten voordele van de medeschuldenaars.

De eed aan de borg opgedragen, strekt ten voordele van de hoofdschuldenaar.

In de laatste twee gevallen strekt de eed van de hoofdelijke medeschuldenaar of van de borg alleen dan ten voordele van de

débiteur principal que lorsqu'il a été déféré sur la dette, et non sur le fait de la solidarité ou du cautionnement.

Sous-section 2. Le serment déféré d'office

Art. 37. Valeur probante

Le juge peut d'office déférer le serment à l'une des parties. Ce serment ne peut être référé à l'autre partie. Sa valeur probante est laissée à l'appréciation du juge.

Art. 38. Champ d'application

Le juge ne peut déférer d'office le serment, soit sur la demande, soit sur l'exception qui y est opposée, que si elle n'est pas pleinement justifiée ou totalement dénuée de preuves. ».

CHAPITRE 3. Dispositions modificatives

Art. 3. A l'article XX.6 du Code de droit économique, inséré par la loi du 11 août 2017, les mots « présomptions graves, précises et concordantes » sont remplacés par les mots « indices sérieux et précis ».

Art. 4. A l'article 877 du Code judiciaire, les mots « présomptions graves, précises et concordantes » sont remplacés par les mots « indices sérieux et précis ».

CHAPITRE 4. Dispositions abrogatoires

Art. 5. Les articles 1315 à 1369 du Code civil sont abrogés.

Art. 6. La loi du 29 avril 2013 relative à l'acte sous seing privé contresigné par les avocats des parties est abrogée.

overige medeschuldenaars of van de hoofdschuldenaar indien hij is opgedragen omtrent de schuld zelf, en niet omtrent de hoofdelijkheid of de borgtocht.

Onderafdeling 2. Ambtshalve opgelegde eed

Art. 37. Bewijswaarde

De rechter kan ambtshalve aan een van de partijen de eed opleggen. Die eed kan niet aan de tegenpartij worden teruggewezen. De bewijswaarde ervan wordt overgelaten aan het oordeel van de rechter.

Art. 38. Toepassingsgebied

De rechter kan de eed, hetzij omtrent de eis, hetzij omtrent de exceptie die tegen de eis wordt opgeworpen, alleen dan ambtshalve opleggen, wanneer de eis of de exceptie niet volledig bewezen is of niet geheel van bewijs ontbloot is.”.

HOOFDSTUK 3. Wijzigingsbepalingen

Art. 3. In artikel XX. 6 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de woorden "gewichtige, bepaalde en met elkaar overeenstemmende vermoedens" vervangen door de woorden “ernstige en bepaalde aanwijzingen”.

Art. 4. In artikel 877 van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden "gewichtige, bepaalde en met elkaar overeenstemmende vermoedens" vervangen door de woorden “ernstige en bepaalde aanwijzingen”.

HOOFDSTUK 4. Opheffingsbepalingen

Art. 5. De artikelen 1315 tot 1369 van het Burgerlijk Wetboek worden opgeheven.

Art. 6. De wet van 29 april 2013 betreffende de door de advocaten van de partijen medeondertekende onderhandse akte wordt opgeheven.

Art. 7. Dans le livre I du Code de commerce, le titre IV « De la preuve des engagements commerciaux », comportant l'article 25, est abrogé.

CHAPITRE 5. Entrée en vigueur

Art. 8. La présente loi entre en vigueur le ...

Donné à _____, le _____,

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

Art. 7. In boek I van het Wetboek van koophandel wordt Titel IV “Bewijs van handelsverbintenissen”, die artikel 25 bevat, opgeheven.

HOOFDSTUK 5. Inwerkingtreding

Art. 8. Deze wet treedt in werking op...

Gegeven te _____, _____,

Van Koningswege:
De Minister van Justitie,

Koen GEENS